# Informativo de Kakamigahala

# **Destaques**

- Concurso de oratória
- Culinária Chinesa
- Monkey Park

#### Kakamigahara International Association (KIA)

Atendimento para estrangeiros de segunda à sexta,

entre as 8:30 e 17:00 no edifício Sangyo Bunka Center, 1F.

Telefone 058-383-1417

Email salon@kakamigahara.vrtc.net

Website <u>www.kia1986.org</u>

Entre em contato com a KIA para receber este informativo

em sua casa gratuitamente.



# Aula de culinária chinesa - 料理講座

Pratos Costela de porco e sopa feita de cogumelo "orelha-de-Judas"

Data 2 de fevereiro, quinta feira

Horário 10:00 ~ 14:00

Local Sangyo Bunka Ct., 4F

Vagas 24 (por ordem de inscrição)

Valor ¥1500 (¥1000 para associados da KIA)



#### Inscrição

Envie um email para

#### kia@city.kakamigahara.gifu.jp

ou um Ofuku Hagaki para

504-8555 Naka Sakura-machi 1-69, Kakamigahara International Association constando o nome do evento, código postal, endereço, nome, telefone e associado / não associado.

As inscrições deverão ser feitas até o dia 20 de janeiro.

#### Informação

Associação Internacional de Kakamigahara (KIA)

058-383-1426



## Exame médico infantil - 幼児健康診断

Horário de recepção 13:00 ~ 13:30

Sogo Fukushi Kaikan Crianças de Naka, Kawashima, Sohara e região escolar Inaba Nishi

Asahi Kodomo-kan Crianças de Unuma e região escolar Inaba Higashi

- \* Trazer a caderneta de saúde materno-infantil (Boshi Kenko Techou) preenchida.
- \* Trazer a caderneta Asuka.
- \* O exame pode ser feito em qualquer um dos locais, porém pedimos que compareça ao local correspondente.
- \* As crianças qua não puderam fazer o exame no mês anterior podem fazer o exame este mês.

Exame de 4 meses		
Data	Local	Nascimento da criança
7 de fevereiro (ter)	Sogo Fukushi Kaikan	1~15 de setembro
8 de fevereiro (qua)		16~30 de setemrbo
9 de fevereiro (qui)	Asahi Kodomo-kan	Setembro de 2016

Exame de 11 meses		
Data	Local	Nascimento da criança
27 de fevereiro (seg)	Sogo Fukushi Kaikan	Março de 2016
28 de fevereiro (ter)	Asahi Kodomo-kan	

Exame de 1 ano e 6 meses		
Data	Local	Nascimento da criança
13 de fevereiro (seg)	Sogo Fukushi Kaikan	1~15 de julho
14 de fevereiro (ter)		16~31 de julho
15 de fevereiro (qua)	Asahi Kodomo-kan	Julho de 2015

<sup>\*</sup> Compareça com os denetes bem escovados, teremos exame de dente.

<sup>\*</sup> Emitiremos uma ficha gratuita para aplicação de flúor

Exame de3 anos		
Data	Local	Nascimento da criança
21 de fevereiro (ter)	Sogo Fukushi Kaikan	1~15 de janeiro
22 de fevereiro (qua)		16~31 de janeiro
23 de fevereiro (qui)	Asahi Kodomo-kan	Janeiro de 2014

<sup>\*</sup> Trazer a enquete sobre visão/audição preenchida.

Informação

Kenko Kanri-ka 058-383-1115



<sup>\*</sup> Trazer o recipiente de exame de urina

#### Atendimento fora de horário - 納付相談

Imposto municipal			
Data	14 de janeiro	10~13 de janeiro	
Horário	10:00 ~ 17:00	17:15 ~ 20:00	
Local	Zeimu-ka (Setor de imposto)		
Telefone	058-383-4773		

Seguro de saúde		
Data	14 de janeiro	6, 10~13 de janeiro
Horário	13:00 ~ 17:00	17:15 ~ 20:00
Local	Iryo Hoken-ka (Setor de seguro de saúde)	
Telefone	058-383-1112	

- \* Utiliza a entrada norte da prefeitura, próxima à maquina de emissão de documentos)
- \* Neste horários estaremos atendendo também por telefone.
- \* Não haver á tradutor.



Data 19 de fevereiro, domingo

Horário 13:30 ~

Local Sangyo Bunka Ct. 2F Sala 3

Naka Sakura Machi 2 (Prédio próximo à prefeitura)

Requisitos Residir / Estudar / Trabalhar em Kakamigahara

Não ter como idioma principal o Japonês

Categorias Juvenil (Nascimento entre 2 de abril de 2004 e 1 de abril de 2010)

Estudantil (Nascimento entre 2 de abril de 1998 e 1 de abril de 2004)

Tema da apresentação Livre

Premiação 1°, 2° e 3° colocado de cada categoria

Prazo de inscrição 27 de janeiro

\* A ficha de inscrição pode ser retirada no escritorio da associação. (Sangyo Bunka Ct.)

Informação

Associação Internacional de Kakamigahara (KIA)

058-383-1426





# Monkey Park - モンキーパーク

O Monkey Park de Inuyama convida os moradores de Kakamigahara para uma visita gratuita ao parque. Aproveite essa oportunidade. Cada residente tem deireito à um acompanhante. Não se esqueça de trazer algum comprovante. A promoção estará válida entre os dias 4 e 7 de janeiro.

\* A promoção não inclui taxa de estacionamento e entrada da área "Primatas do munco".

Informação

Nihon Mokey Park 0568-61-0870

#### Gakudo - 学童保育

A partir de abril de 2017, será possível a utilização do gakudo nas férias de inverno e primavera. O Gakudo não pode ser utilizado caso algum adulto (avós, tios, etc.) possa tomar conta das crianças A ficha para cadastramento pode ser retirada na prefeitura ou no websaite oficial de Kakamigahara

Informação

Kosodate Shien-ka 058-383-1555

# Auxílio para pessoas de baixa renda — 臨時給付金

O requerimento do auxílio para pessoas de baixa renda deverá ser feito até o dia 31 de janeiro de 2017. O auxílio é voltado para aqueles que não foram taxados de imposto municipal/estadual, com excessão daqueles que estão registrados como dependente ou recebm o ajuda do Seikatsu Hogo.

Informação

Fukushi Soumu-ka 058-383-1972